

## მიღება ჩაბარების აქტი

ქ. თბილისი

19 ივლისი 2018 წელი

ერთი მხრივ, სსიპ - მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების ეროვნული ცენტრი (შემდგომში „შემსყიდველი“), წარმოდგენილი ცენტრის დემოკრატიული კულტურისა და ადამიანის უფლებების სწავლების ხელშეწყობის პროგრამის მენეჯერის ნათია ნაცვლიშვილის სახით და მეორე მხრივ, სსიპ „საქართველოს საერთაშორისო ხელშეკრულებების თარგმნის ბიურო“ (შემდგომში „მიმწოდებელი“) წარმოდგენილი მისი დირექტორის ნიკოლოზ მემანიშვილის სახით (შემდგომში ერთობლივად - მხარეები), ვადგენთ წინამდებარე მიღება-ჩაბარების აქტს შემდეგზე:

1. მხარეთა შორის 2018 წლის 18 ივლისს გაფორმებული N 01-03-137 ხელშეკრულების შესაბამისად, მიმწოდებელმა უზრუნველყო სსიპ - მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების ეროვნულ ცენტრსა და ევროპის საბჭოს შორის გაფორმებული საგრანტო ხელშეკრულების თარგმნის მომსახურების გაწევა, სულ 21 (ოცდაერთი) გვერდი, 37818 (ოცდაჩვიდმეტიათას რვაასთერამეტი) სიმბოლო გამოტოვებისა და სასვენი ნიშნების ჩათვლით;
2. გაწეული მომსახურების საერთო ღირებულება შეადგენს 569.94 (ხუთასსამოცდაცხრა ლარი და 94 თეთრი) ლარს, მათ შორის 1 (ერთი) გვერდის თარგმნის ღირებულება შეადგენს 27.14 (ოცდაშვიდი ლარი და 14 თეთრი) ლარს;
3. ზემოხსენებულის დასადასტურებლად სათანადო უფლებამოსილების მქონე პირები ვაწერთ მიღება-ჩაბარების აქტს ხელს.

### მხარეთა ხელმოწერები

„შემსყიდველი“

სსიპ - მასწავლებელთა პროფესიული  
განვითარების ეროვნული ცენტრი

„მიმწოდებელი“

სსიპ „საქართველოს საერთაშორისო  
ხელშეკრულებების თარგმნის ბიურო“

  
ნათია ნაცვლიშვილი  
დემოკრატიული კულტურისა და  
ადამიანის უფლებების სწავლების  
ხელშეწყობის პროგრამის მენეჯერი

  
ნიკოლოზ მემანიშვილი  
დირექტორი

ი ნ ვ თ ი ს ი N245

16 ივლისი 2018 წელი

შესასრულებელი: საქართველოს საერთაშორისო  
ხელშეკრულებების თარგმნის ბიუროს  
და მისი მისამართი: ქ. თბილისი, ჩიტაძის №4  
მიმღები ბანკი: სახელმწიფო ხაზინა  
მიმღების დასახელება: ხაზინის ერთიანი  
ანგარიში, ბანკის კოდი TRESGE22  
სახაზინო კოდი 707307066

დამკვეთი : სსიპ-მასწავლებელთა პროფესიული  
განვითარების  
ეროვნული ცენტრი

№	შესასრულებელი სამუშაო	ერთეულის ღირებულება ლარებში	გვერდების/სიმბოლოების რაოდენობა	თანხა	დ.ღ.პ	სულ თანხა ლარებში
1	საგრანტო შეთანხმება ევროპის საბჭოსა და მასწავლებელთა პროფესიული განვითარების ეროვნულ ცენტრს შორის	23	21/37818	483	86,94	569,94
საფუძველი: წერილი # MES 6 18 00896645 11/07/2018.						569,94

საქართველოს საერთაშორისო  
ხელშეკრულებათა თარგმნის ბიუროს

სულ: 569,94 ლარი

დირექტორი: 6. 308ა607330ლი.



სავადასახლო ანგარიშგაქვრა

გაბილი №211-03  
 აღმავალი სატრეჯის განმარტების  
 0.12.2019 წ. N78 გეოტრანსპორტი

ვადაგზავნილი

1 ეა-14 8244849

3 ივლისი 2018

მომხმარებლის სახელი  
 (თავი: ივანეშვილი, შვილი)

4 19 ივლისი 2018

გამხმარებლის სახელი  
 (თავი: ივანეშვილი, შვილი)

5

გამომცემელი

5.1 2 0 4 4 2 7 7 5 3

(საბანკო-ბანკო)

5.2 აქროველის საერთაშორისო ხელშეკრულებების თარგმნის პირი

ფირმის (საკლ. ადრ.)

6

მომცემელი

6.1 2 0 2 3 7 4 2 5 1

(საბანკო-ბანკო)

6.2 სამ მანქანებზელი ბროვესელი ვანეთარების ეროვნული

დასახელების (საკლ. ადრ.)

საქონლის (მომსახურების) დასახელება	ზომის ერთეული	მწოდებელი საქონლის რაოდენობა	საქონლის (მომსახურების) ღირებულება დღეს და აქროვის ჩათვლით	მათ შორის	
				დღეს-თანხა	აქროვის თანხა
თარგმნის მომსახურება	მომსახურება		569,9400	86,9400	0,0000
		სულ	569,94	86,94	0

სასაქონლო შედნადების No

თარიღი

ხელმძღვანელის, ან სხვა უფლებამოსილი პირის

მომცემლის ჩანარდა ხელზე

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ბ.ა.

ხელმოწერა \_\_\_\_\_ ბ.ა.